

かわらばん

KAWARABAN

Vol. 14, No. 11

2023.2

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。

*1週間以内にメールの返信がない場合は、お手数ですが電話にてお問合せください。

Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

* If you have not received a reply to your email within a week, please contact us by phone.

Phone: 03-6440-0233 Email: office@minato-intl-assn.gr.jp

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方は意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち LCJ スタッフが日本語で楽しくお話しする機会を提供します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりしましょう。お待ちしております！

日時: 2月4日(土) 10時00分~12時00分
3月4日(土) 10時00分~12時00分

場所: MIAオフィス

参加費: 無料(お金は いりません)

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

Date & time: February 4 (Sat), 10:00-12:00
March 4 (Sat), 10:00-12:00

Place: MIA office

Participation fee: free

★ コーヒーモーニング

がいこくじん そうだんかい
~外国人のための相談会~



★ Coffee Morning

~Orientation to life in Japan~

外国人のための相談会です。日本の生活で困っていることはありますか? MIA (港区国際交流協会) のメンバーの人たちと話しましょう。MIA に来て、楽しくおしゃべりしませんか。電話かメールで申し込んでください。

いつ: 2月25日(土)10時00分~12時00分

ことば: 日本語、英語

どこで: MIAオフィス

参加費: 無料(お金は いりません)

This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, stay and enjoy chatting with Minato International Association members. Please make a reservation by phone or email. We look forward to meeting you!

Date & time: February 25 (Sat), 10:00-12:00

Language: Japanese, English

Place: MIA office

Participation fee: free (**non-Japanese** only)

※コロナの影響で、イベントが延期になるかもしれません。まず、メールで連絡をください。

* The above event schedule might be changed due to the spread of coronavirus infections. Please contact us by email first.



★ **英語で日本&世界再発見**

★ **Let's Rediscover Japan & the World (LRJ&W)**

LRJ&W は、外国の方をスピーカーに招き、日本や世界を再発見するイベントです。今回はサラ ハリソンさんが“二つの島国—英国と日本の共通点と違い”について、英語でスピーチします。

LRJ&W is a gathering for rediscovering Japan and the world, with meetings conducted in English. Our guest speaker in March is **Ms. Sarah Harrison** who will speak on “Two Island Nations — similarities and differences between the UK and Japan.”

日時: 3月4日(土) 14時00分~16時00分
 言語: 英語
 場所: MIAオフィス
 参加費: 500円 (当日現金払い)
 定員: 30名 (申込み先着順)

Date & time: March 4 (Sat) 14:00–16:00
 Language: English
 Place: MIA Office
 Fee: ¥500 (pay in cash on the day)
 Capacity: 30 people (first to sign-up)



とも かい
みなとにほんご友だちの会

これは、日本人のパートナーと日本語で話す活動です。港区の活動です。日本語をたくさん話したい人、日本人と友だちになりたい人は、ぜひ参加してください。
 ※日本語で日常会話ができる18歳以上の人が参加できます。

申し込み方法: メール(minatomo@minato-intl-assn.gr.jp)

伝えること: 名前、ふりがな、国籍、携帯電話番号
 港区との関係(住んでいる、仕事をしている、勉強をしている、その他)

登録会の場所: 港区国際交流協会(みなとくこくさいこうりゅうきょうかい)



FacebookとTwitterで情報発信中!



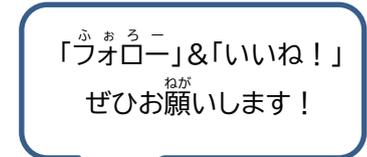
港区国際交流協会 Minato International Association
<https://www.facebook.com/minato.international.association/>



やさしいにほんごページ(港区国際交流協会/mia)
<https://www.facebook.com/mia.yasashiinihongou>



港区国際交流協会(MIA:Minato International Association)
https://twitter.com/mia_minato



※かわらばんの内容に関する詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

*Please see the appropriate fliers or our website for further information on events in Kawaraban.